

活動中心會員興趣班報名表
**BOLETIM DE INSCRIÇÃO PARA A
FREQUÊNCIA DE CURSOS DE INTERESSE DE
MEMBROS DO CENTRO DE ACTIVIDADES**

文康及公民教育廳

Departamento dos Assuntos Culturais e Recreativos e de Educação Cívica

文康社群處

Divisão dos Assuntos Culturais, Recreativos e Associativos

申請編號 Pedido n.º: _____

(由工作人員填寫 A preencher pelo funcionário)

申請人填寫 A preencher pelo requerente			
活動名稱 Designação			
上課日期及時間 Data e horário			
姓名 Nome	性別 Sexo	<input type="checkbox"/> 男 M	<input type="checkbox"/> 女 F
出生日期 Data de nascimento	年齡 Idade		
聯絡電話 Telefone	會員編號(如適用) Sócio n.º (se tiver)		

18歲以下之參加者必須填寫 Os participantes menores de 18 anos de idade devem fazer o preenchimento

家長或監護人之姓名 Nome dos pais ou encarregado de educação	關係 Relação	
聯絡電話 Telefone	會員編號(如適用) Sócio n.º (se tiver)	

收集個人資料聲明 Declaração para Prestação de Dados Pessoais

根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：

Nos termos da Lei n.º 8/2005 “Lei da Protecção de Dados Pessoais”:

1. 在本表格內所提供的個人資料及文件會用作處理本申請、服務統計、研究及/或登記用途，並將儲存於本署的資訊系統內，且用作處理本署所提供的各類服務及/或申請。Os dados pessoais e documentos, constantes do formulário, serão utilizados no tratamento do presente pedido, estatísticas de serviços, fins de estudo e / ou de registo, e armazenados no sistema informático do IAM para fins de tratamento dos vários serviços e / ou pedidos dispensados pelo IAM.
2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes.
3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本署的個人資料。O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse deste Instituto
4. 本署人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按規定銷毀或封存。Ao tratar destes dados pessoais, o pessoal deste Instituto toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, até terminar o fim a que se destinavam ou expirar o seu prazo de conservação. Neste caso, os dados serão, nos termos da disposição em vigor, destruídos ou bloqueados.

申請人簽名 Assinatura do participante	家長或監護人簽名 Assinatura dos pais ou do encarregado de educação (18歲以下之參加者適用) (É aplicável aos participantes menores de 18 anos de idade)
_____ / /	_____ / /

報名須知 Observações sobre a inscrição

- 報名資格：參加者或陪同家長其中一方，須為活動中心會員。
- Habilitações：O participante ou o encarregado de educação deve ser membro deste Centro.
- 報名方式：1. 會員可親臨市政署下環活動中心、三盞燈活動中心、筷子基活動中心、石排灣活動中心、綜合服務中心及各區市民服務中心遞交表格。
- Forma de inscrição：Os membros podem entregar o boletim de inscrição no Centro de Actividades de S. Lourenço, Centro de Actividades da Rotunda de Carlos da Maia, Centro de Actividades do Fai Chi Kei, Centro de Actividades de Seac Pai Van, Centro de Serviços e Centros de Prestação de Serviços ao Público.
2. 可將已填妥之表格傳真至 2822 1362(僅供已成為活動中心會員使用)。如未填妥報名表格所需資料，視作廢表，敬請留意。Podem enviar o boletim de inscrição, devidamente preenchido, por fax, para 2822 1362 (apenas para os membros do Centro de Actividades). Caso não seja devidamente preenchido, o boletim de inscrição será considerado inutilizado.
- 錄取方式：如報名人數超過限額，將採用電腦抽籤方式。中籤名單將在市政署網頁(www.iam.gov.mo)及上述報名地點公佈，並以短訊通知中籤人士。
- Forma de admissão：Se o número de candidatos ultrapassar o limite máximo de participantes, estes serão seleccionados por sorteio informático. Os resultados serão divulgados na página electrónica do IAM (www.iam.gov.mo) e os sorteados serão informados através de SMS.

注意事項 Nota

1. 獲錄取之學員若未能出席活動或退出活動，敬請於活動舉辦前 3 天致電所報讀之活動中心。筷子基活動中心：8294 1700；石排灣活動中心：8394 3433。Se a pessoa admitida não puder frequentar ou desistir da actividade, deve, por favor, comunicar, por telefone e com uma antecedência de três dias, o facto ao respectivo Centro de Actividades. Centro de Actividades do Fai Chi Kei (Tel.: 8294 1700), Centro de Actividades de Seac Pai Van (Tel.: 8394 3433).
2. 獲錄取之學員請準時出席活動，無故缺席累計達 2 次或以上，將被暫停報讀下一月份興趣班之權利。A pessoa admitida deve frequentar pontualmente as aulas, ficando suspenso o seu direito de inscrição nas aulas de interesse do mês seguinte, se faltar a mais de duas aulas sem justificação.
3. 每張報名表只供一人及報一個課程之用，本表格可複印使用。Cada boletim de inscrição destina-se apenas a um participante e a uma actividade. São admissíveis fotocópias deste boletim.

活動查詢電話 Telefone para inquérito：8394 8801 / 8394 8804